Zeitschrift: Cahiers d'archéologie romande
Herausgeber: Bibliothèque Historique Vaudoise
Band: 79 (1999)

Register: Abréviations utilisées dans les notes et la bibliographie

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Abréviations utilisées dans les notes et la bibliographie

ACHC Archives de l'Association du Château de Chillon.
- *Journal*: Albert Naef, Otto Schmid, *Journal des fouilles*.

ACV Archives cantonales vaudoises, CH-1022 Chavannes-près-Renens.

ADD Archives départementales du Doubs, Besançon.

ADS Archives départementales de Savoie, Chambéry.

AMH Archives des monuments historiques vaudois, section des ACV.

AST Archivio di Stato di Torino.
- Corte: archives de cour.
- rot.: rotolo (rouleau).
- SR: Sezioni riunite.
- TGS : comptes des Trésoriers généraux de Savoie.

BHV Bibliothèque historique vaudoise, Lausanne dès 1940.

BSBS *Bollettino storico-bibliografico subalpino*.

EPFL Ecole polytechnique fédérale de Lausanne.

LRD Laboratoire romand de dendrochronologie, CH-1510 Moudon.

MAH Les monuments d'art et d'histoire de la Suisse, publiés par la Société d'histoire de l'art en Suisse, Bâle dès 1927.

MDR Mémoires et documents publiés par la Société d'histoire de la Suisse romande, Lausanne dès 1837.

RHV *Revue historique vaudoise*, Lausanne dès 1896.

SBE Service des bâtiments de l'Etat, section des monuments historiques et archéologie.

Abréviations et conventions utilisées dans les extraits originaux des sources comptables médiévales

Les comptes du bailli-châtelain de Chillon, source écrite principale utilisée ici, sont conservés aux Archives d'Etat de Turin (AST), sections réunies (SR), via Santa Chiara, classé dans l'Inventaire 69, foglio 5, en 42 paquets (mazzi). Ils comportent 147 rouleaux de parchemin et 17 registres de papier.

[...]: indique des fragments de texte disparus suite à la destruction partielle du support.

/ : nouvelle ligne.

nx12: par simplification, on a exprimé ainsi la douzaine et ses multiples.

Monnaies:

£ (livre) = 20 s (sous) = 144 d (deniers) = 288 ob (oboles).

fl (florin) = 12 ou 13,5 s.

Les monnaies sont données en sous lausannois (laus.), viennois (vien.), mauriçois (maur.) ou parisiens (paris.).

Le denier gros tournois (d gr tur) est équivalent au sou.

pp.: de petit poids.

Une somme entre parenthèses indique le salaire journalier ou le prix à l'unité (par exemple le millier, pour les bardeaux, la douzaine pour les lattes ou les chevrons, etc.).